

# SCHÖNOX® FP

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto	:	SCHÖNOX® FP
Proveedor	:	HPS North America, Inc., 511 Wilhite Street, Florence, AL 35630 USA
Teléfono	:	256.246.0345
Telefax	:	256.246.0346
E-mail de contacto	:	info@hpssubfloors.com
Teléfono de emergencia	:	GBK/Infotrac ID 108313 at 1 800 535 5053 (USA) INTERNATIONAL: (001) 352 323 3500
Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso	:	Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación GHS de acuerdo con Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200)

Corrosión cutáneas	:	Categoría 1C
Lesiones oculares graves	:	Categoría 1
Carcinogenicidad (Inhalación)	:	Categoría 1A
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	:	Categoría 3 (Sistema respiratorio)
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	:	Categoría 1 (Pulmones)

### Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H350 Puede provocar cáncer por inhalación.  
H372 Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Leer la etiqueta antes del uso.

**Prevención:**

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P260 No respirar el polvo.  
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P280 Llevar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.

**Intervención:**

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.  
P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.  
P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.  
P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Almacenamiento:**

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**Etiquetado adicional**

No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración  $\geq 1\%$ .

**Otros peligros**

Ninguna conocida.

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Mezclas****Componentes**

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración (% w/w)
cuarzo (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	Carc. 1A; H350i STOT RE 1; H372 STOT SE 3; H335	>= 50 - < 70
Cemento (Cromo reducido)	65997-15-1	Skin Irrit. 2; H315 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	>= 5 - < 10
sulfato de calcio	7778-18-9		>= 1 - < 5

La concentración real se retiene como secreto comercial

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar a un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas de cicatrizar.
- En caso de contacto con los ojos : Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.  
En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.  
Retirar las lentillas.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.  
No provocar vómitos sin consejo médico.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
- Principales síntomas y : Los daños en la salud pueden tener efectos retardados.

efectos, agudos y retardados	efectos corrosivos efectos irritantes Exposición prolongada puede causar silicosis. Tos Problemas respiratorios Dermatitis Provoca lesiones oculares graves. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar cáncer por inhalación. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Provoca quemaduras graves.
Notas para el médico	: Tratar sintomáticamente.

---

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

---

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Evitar respirar el polvo. Negar el acceso a personas sin protección.
Precauciones relativas al medio ambiente	: No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

---

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Indicaciones para la protección contra incendio y	: Evite la formación de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares
---	--

- explosión : en los que se forma polvo.
- Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de partículas respirables.  
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original.  
Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Almacenar conforme a las regulaciones locales.
- Materias que deben evitarse : Explosivos  
Agentes oxidantes  
Gases venenosos  
Peligroso cuando esta mojado  
Sólidos inflamables  
Peróxidos orgánicos  
Líquidos venenosos  
Sustancias Combustibles Espontáneamente
- Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento : Conservar en un lugar seco.  
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m3	ACGIH
		TWA (Polvo inhalable)	0.05 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (respirable)	10 mg/m3 / %SiO2+2	OSHA Z-3
		TWA (respirable)	250 mppcf / %SiO2+5	OSHA Z-3
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m3 (Sílice)	ACGIH
		PEL	0.05 mg/m3	OSHA CARC

**SCHÖNOX® FP**

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

		(respirable)		
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m3	ACGIH
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m3 (Sílice)	ACGIH
Cemento (Cromo reducido)	65997-15-1	TWA (fracción respirable)	1 mg/m3	ACGIH
		TWA (polvos totales)	15 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Polvo total)	10 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Polvo)	50 Millones de partículas por pie cúbico	OSHA Z-3
		TWA (total)	10 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	OSHA P0
sulfato de calcio	7778-18-9	TWA (polvos totales)	15 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Polvo total)	15 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (fracción inhalable)	10 mg/m3 (Calcio)	ACGIH

Los componentes anteriores son los únicos constituyentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.

En este momento, los demás componentes no tienen límites de exposición conocidos.

**Partículas de polvo(s) dañino(s)**

Forma de exposición	Tipo de valor	Parámetros de control	Base
polvos totales	TWA	15 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-3
fracción respirable	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-3

**Medidas de ingeniería** : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Protección personal**

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.

La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer. Lavar a fondo después de la manipulación. Evitar respirar el polvo.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto : polvo

Color : gris

Olor : característico

## Hoja Técnica de Seguridad

### SCHÖNOX® FP

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
pH	:	> 11 Concentración: 50 %
Punto/intervalo de fusión / Punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	No aplicable
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 1.177 g/cm <sup>3</sup> (68 °F / 20 °C)
Solubilidad(es)	:	
Solubilidad en agua	:	Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n- octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de auto- inflamación	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad	:	
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	No aplicable
Propiedades explosivas	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	Sin datos disponibles



---

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles
Productos de descomposición peligrosos	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Toxicidad aguda**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**

**sulfato de calcio:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 5,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas**

Provoca quemaduras graves.

**Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca lesiones oculares graves.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

**Sensibilización cutánea**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Sensibilización respiratoria**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Producto:**

Observaciones : El producto contiene cemento Portland y este contiene un agente reductor de cromato. Si las condiciones de almacenamiento no son adecuadas (exposición a la humedad) o se excede el período de almacenamiento, la eficacia del agente reductor puede disminuirse prematuramente y el producto puede convertirse en sensibilizante para la piel.

**Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

## SCHÖNOX® FP

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

### Carcinogenicidad

Puede provocar cáncer por inhalación.

<b>IARC</b>	Group 1: Carcinogenic to humans Quartz (SiO <sub>2</sub> ) (Silica dust, crystalline)	14808-60-7
-------------	---	------------

<b>OSHA</b>	OSHA specifically regulated carcinogen Quartz (SiO <sub>2</sub> ) (crystalline silica)	14808-60-7
-------------	--	------------

<b>NTP</b>	Known to be human carcinogen Quartz (SiO <sub>2</sub> ) (Silica, Crystalline (Respirable Size))	14808-60-7
------------	---	------------

### Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida. Exposición prolongada puede causar silicosis.

### Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

### Otros datos

#### Producto:

Cuarzo (14808-60-7): Esta clasificación es relevante solamente cuando el cuarzo (dióxido de silicio) esta expuesto en forma de polvo y cuando el producto curado es sujeto a lijado, molienda, corte u otras actividades para la preparación de superficies.

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

#### Producto:

## SCHÖNOX® FP

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

Información ecológica complementaria : No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

---

### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### IATA-DGR

No está clasificado como producto peligroso.

##### Código-IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

#### Regulación doméstica

##### 49 CFR

No está clasificado como producto peligroso.

---

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Lista TSCA** : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

#### CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

#### Cantidad de planeación de umbral SARA 302 Sustancias Extremadamente peligrosas

Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 311/312 Peligros** : Carcinogenicidad  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)  
Corrosión cutánea o irritación  
Lesiones oculares graves o irritación ocular

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

**Prop. 65 de California**

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas incluyendo cuarzo (SiO<sub>2</sub>), que es conocida por el Estado de California como causante de cáncer, y cemento, alúmina, productos químicos, que es conocida por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

---

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

**Texto completo de otras abreviaturas**

ACGIH : Valores límite (TLV) de la ACGIH,USA  
OSHA CARC : OSHA-Químicos específicamente regulados/Carcinógenos  
OSHA P0 : OSHA - Tabla Z-1-A Límites para los contaminantes del aire (valores de 1989 anulados)  
OSHA Z-1 : Límites de Exposición Ocupacional (OSHA),EE.UU - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire  
OSHA Z-3 : Límites de Exposición Ocupacional (OSHA), EE.UU - Tabla Z-3 Polvos Minerales  
ACGIH / TWA : Promedio ponderado de tiempo de 8 horas  
OSHA CARC / PEL : Limite de exposición permitido  
OSHA P0 / TWA : Tiempo promedio ponderado  
OSHA Z-1 / TWA : Tiempo promedio ponderado  
OSHA Z-3 / TWA : Tiempo promedio ponderado

**Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad solamente aplica al producto identificado y descrito aquí como ("Nombre del Producto"). Esta información no pretende abordar ni aborda el uso o la aplicación de este producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos de este producto y se considera confiable a la fecha presente. Antes de cada uso de este producto, el usuario siempre debe leer y seguir las advertencias e instrucciones de la etiqueta, la Hoja de Datos de Producto y la Hoja de Datos de Seguridad que se encuentran disponibles en [www.schonox.us](http://www.schonox.us) y/o en el número de teléfono listado en la Sección 1 de esta HDS.

SCHÖNOX HPS NORTH AMERICA, UNIDAD COMERCIAL DE HPS NORTH AMERICA, INC. (HPS SCHÖNOX), NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, Y NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACIÓN O SU USO. HPS SCHÖNOX NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA HIPÓTESIS LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O CONSECUENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE POR EL USO DE ESTE

Hoja Técnica de Seguridad

**SCHÖNOX® FP**

Fecha de revisión 09/14/2022

Fecha de impresión 09/14/2022

---

PRODUCTO DE MANERA QUE INFRINJA UNA PATENTE O CUALQUIER OTRO DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.

Fecha de revisión 09/14/2022

100000039351  
US / ES